

# PÄÄTÖKSET

## KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 2 päivänä helmikuuta 2010,

**Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahastosta) rahoitettaviin menoihin liittyvien Saksan, Belgian, Maltaan, Portugalin ja Romanian eräiden maksajavirastojen tilien tarkastamisesta ja hyväksymisestä varainhoitovuoden 2008 osalta**

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 465)

(Ainoastaan hollannin-, maltan-, portugalin-, ranskan-, romanian- ja saksankieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

(2010/56/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 30 artiklan ja 32 artiklan 8 kohdan,

on kuullut maatalousrahastojen komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission päätöksellä 2009/367/EY<sup>(2)</sup> hyväksytään varainhoitovuoden 2008 osalta kaikkien maksajavirastojen tilit, lukuun ottamatta Belgian maksajavirastoa "ALV:tä", Saksan maksajavirastoa "Baden-Württembergiä", Kreikan maksajavirastoa "OPEKEPE:tä", Italian maksajavirastoa "ARBEA:ta", Maltaan maksajavirastoa "MRRRA:ta", Portugalin maksajavirastoa "IFAP:tä" ja Romanian maksajavirastoa "PIAA:ta".

(2) Uusien tietojen toimittamisen ja lisätarkastusten perusteella komissio voi nyt tehdä päätöksen Belgian maksajaviraston "ALV:n", Saksan maksajaviraston "Bayern-Württembergin", Maltaan maksajaviraston "MRRRA:n", Portugalin maksajaviraston "IFAP:n" ja Romanian maksajaviraston "PIAA:n" toimittamien tilien täydellisyydestä, tarkkuudesta ja todenperäisyydestä.

(3) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1290/2005 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maksajavirastojen ja muiden elinten hyväksymisen sekä maataloustukirahaston ja maaseuturahaston tilien tarkastamisen ja hyväksymisen osalta 21 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 885/2006<sup>(3)</sup> 10 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, että 10 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa mainitun tilien tarkastamista ja hyväksymistä koskevan päätöksen perusteella kultakin jäsenvaltiolta perittävät määrät tai sille maksettavat määrät vahvistetaan vähentämällä kyseisen varainhoitovuoden eli varainhoitovuoden 2008 osalta maksetut ennakkomaksut samalle vuodelle 1 kohdan mukaisesti hyväksytyistä menoista. Nämä summat vähennetään tilien tarkastus- ja hyväksymispäätöstä seuraavan toisen kuukauden menojen perusteella maksettavista ennakkomaksuista tai lisätään niihin.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan 5 kohdan mukaan siinä tapauksessa, että takaisinperintää ei toteuteta neljän vuoden kuluessa ensimmäisen asteen hallinnollisen tai oikeudellisen päätöksen tekemisestä, tai kahdeksan vuoden kuluessa, jos takaisinperintää käsitellään kansallisessa tuomioistuimessa, takaisinperinnän toteuttamatta jättämisestä aiheutuvista rahoituksellisista seurauksista vastaa 50-prosenttisesti kyseinen jäsenvaltio, ja 50-prosenttisesti ne katetaan yhteisön talousarviosta. Mainitun asetuksen 32 artiklan 3 kohdassa veloitetaan jäsenvaltiot toimittamaan komissiolle tilinpäätöksen yhteydessä yhteenveto väärinkäytösten vuoksi aloitetuista takaisinperintämenettelyistä. Jäsenvaltioiden takaisin perittävien määrien ilmoitusvelvollisuuden soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan asetuksessa (EY) N:o 885/2006. Mainitun asetuksen liitteessä esitetään taulukko, joka jäsenvaltioiden on toimitettava vuonna 2009. Komissio päättää jäsenvaltioiden toimittamien taulukoiden perusteella rahoituksellisista seurauksista, joita sovelletaan, kun takaisinperintää ei ole toteutettu neljän tai vastaavasti kahdeksan vuoden kuluessa. Tämä päätös ei rajoita sääntöjenmukaisuutta koskevien myöhempien päätösten tekemistä asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan 8 kohdan mukaisesti.

<sup>(1)</sup> EUVL L 209, 11.8.2005, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 111, 5.5.2009, s. 44.

<sup>(3)</sup> EUVL L 171, 23.6.2006, s. 90.

- (5) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan 6 kohdan nojalla jäsenvaltiot voivat päättää jättää takaisinperinnän suorittamatta. Tällainen päätös voidaan tehdä vain, jos takaisinperinnästä aiheutuneet ja ennakoitavat kustannukset ovat yhteensä suuremmat kuin takaisin perittävä määrä tai jos takaisinperintä osoittautuu mahdottomaksi velallisen tai väärinkäytöksestä oikeudellisesti vastuussa olevien henkilöiden maksukyvyttömyyden vuoksi, ja tämä on todettu ja hyväksytty asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Jos tällainen päätös on tehty neljän vuoden kuluessa ensimmäisen asteen hallinnollisen tai oikeudellisen päätöksen tekemisestä tai kahdeksan vuoden kuluessa, jos takaisinperintää käsitellään kansallisessa tuomioistuimessa, takaisinperinnän toteuttamatta jättämisestä aiheutuvat taloudelliset seuraukset olisi katettava 100-prosenttisesti yhteisön talousarviosta. Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua yhteenvedossa ilmoitetaan määrät, joiden osalta jäsenvaltio on päättänyt olla toteuttamatta takaisinperintää, sekä päätöksen perustelut. Nämä määrät eivät jää asianomaisten jäsenvaltioiden vastattaviksi, vaan ne katetaan yhteisön talousarviosta. Tämä päätös ei rajoita sääntöjenmukaisuutta koskevien myöhempien päätösten tekemistä mainitun asetuksen 32 artiklan 8 kohdan mukaisesti.
- (6) Kyseisten maksajavirastojen tilejä tarkastaessaan ja hyväksyessään komissio ottaa huomioon kyseisiltä jäsenvaltioilta jo päätöksen 2009/367/EY perusteella pidätetyt määrät.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 30 artiklan 2 kohdan mukaisesti tämä päätös ei rajoita sellaisten myöhempien komission päätösten tekemistä, joilla jätetään yhteisöra-

hoituksen ulkopuolelle menot, joita ei ole suoritettu yhteisön sääntöjen mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Tällä päätöksellä hyväksytään Belgian maksajaviraston "ALV:n", Saksan maksajaviraston "Baden-Württembergin", Maltan maksajaviraston "MRRR:n", Portugalin maksajaviraston "IFAP:n" ja Romanian maksajaviraston "PIAA:n" tilit Euroopan maatalouden tukirahastosta (maataloustukirahastosta) rahoitettavien varainhoitovuoden 2008 menojen osalta.

Asianomaisilta jäsenvaltioilta tämän päätöksen nojalla perittävät tai niille maksettavat määrät, asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan 5 kohdan soveltamisesta johtuvat määrät mukaan luettuina, vahvistetaan liitteessä.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Saksan liittotasavallalle, Maltan tasavallalle, Portugalin tasavallalle ja Romanialle.

Tehty Brysselissä 2 päivänä helmikuuta 2010.

*Komission puolesta*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komission jäsen*

**MAKSAJAVIRASTOJEN TILIEN TARKASTAMINEN JA HYVÄKSYMINEN**  
**VARAINHOITOVUOSI 2008**  
**JÄSENVALTIOILTA PERITTÄVÄT TAI NILLE MAKSETTAVAT MÄÄRÄT**

JV		2008 - Maksajavirastojen menot / käyttötarkoitukseensa sidotut tulot, joita koskevat tilit on		a + b yhteensä	Koko varainhoitovuoden vähennykset ja keskeyttämiset <sup>(1)</sup>	Asetuksen (EY) N:o 1290/2005 32 artiklan mukaiset vähennykset	Yhteensä (vähennykset keskeyttämiset mukaan luettuina)	Jäsenvaltiolle varainhoitovuodelta maksetut maksut	Jäsenvaltiolta perittävä (-) tai sille maksettava (+) määrä <sup>(2)</sup>
		tarkastettu ja hyväksytty	jätetty päätöksen ulkopuolelle						
		= vuosi-ilmoituksessa ilm. menot / käyttötark. sidotut tulot	= kuukausi-ilmoitusten menot / käyttötark. sidotut tulot yht.						
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f - g
BE	EUR	706 129 444,37	0,00	706 129 444,37	- 593,30	- 61 021,93	706 067 829,14	706 201 150,75	- 133 321,61
DE	EUR	5 100 883 643,72	0,00	5 100 883 643,72	- 37 390,29	2 896 241,51	5 097 950 011,92	5 101 133 812,30	- 3 183 800,38
MT	EUR	2 470 040,90	0,00	2 470 040,90	- 177,28	0,00	2 469 863,62	2 472 341,64	- 2 478,02
PT	EUR	720 183 268,38	0,00	720 183 268,38	- 148 413,94	- 217 121,39	719 817 733,05	720 094 153,57	- 276 420,52
RO	EUR	462 680 727,14	0,00	462 680 727,14	- 8 629 639,25	0,00	454 051 087,89	461 870 850,36	- 7 819 762,47

JV		Jäsenvaltiolta päätöksen 2009/367/EY mukaisesti perittävä (-) sille maksettava (+) määrä	Jäsenvaltiota tämän päätöksen mukaisesti perittävä (-) tai sille maksettava (+) määrä <sup>(*)</sup> <sup>(2)</sup>	Menot <sup>(3)</sup>	Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot <sup>(3)</sup>	Sokerirahasto		32 artikla (=e)	Yhteensä (=h)
						Menot <sup>(4)</sup>	Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot <sup>(4)</sup>		
						05 07 01 06	67 01		
		i	j = h - i	i	j	k	l	m	
BE	EUR	- 129 316,43	- 4 005,18	2 506,07	0,00	0,00	0,00	- 6 511,25	- 4 005,18
DE	EUR	- 3 158 445,95	- 25 354,43	- 3 644,61	- 4,69	0,00	0,00	- 21 705,13	- 25 354,43
MT	EUR	0,00	- 2 478,02	0,00	- 2 478,02	0,00	0,00	0,00	- 2 478,02
PT	EUR	0,00	- 276 420,52	- 59 299,13	0,00	0,00	0,00	- 217 121,39	- 276 420,52
RO	EUR	0,00	- 7 819 762,47	- 7 819 762,47	0,00	0,00	0,00	0,00	- 7 819 762,47

<sup>(1)</sup> Huomioon otettavia ovat ennakkojärjestelmän mukaiset vähennykset ja keskeyttämiset, joihin lisätään erityisesti elo-, syys- ja lokakuussa 2008 todetuista maksumääräraajojen noudattamatta jättämisistä johtuvat oikaisut.

<sup>(2)</sup> Jäsenvaltiolta perittävää tai sille maksettavaa määrää laskettaessa otetaan huomioon tarkastettujen ja hyväksyttyjen menojen osalta vuosi-ilmoituksessa ilmoitetut menot yhteensä (sarake a) tai tarkastamisen ja hyväksymisen ulkopuolelle jätettyjen menojen osalta kuukausi-ilmoitusten menot yhteensä (sarake b).

<sup>(3)</sup> Jos käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen osuus koituu jäsenvaltion hyödyksi, se on ilmoitettava budjettikohdassa 05 07 01 06.

<sup>(4)</sup> Jos sokerirahaston käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen osuus koituu jäsenvaltion hyödyksi, se on ilmoitettava budjettikohdassa 05 02 16 02

HUOM: Nimikkeistö 2010: 05 07 01 06, 05 02 16 02, 67 01, 67 02, 68 03.